

902.93

P-89

РУССКІЯ ЛѢТОПИСИ.

I—III.

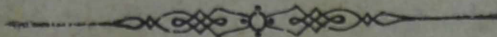
- 1) Лѣтописецъ патр. Никифора. — 2) Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго
3) Хроника русская (Лѣтописецъ вкратцѣ) проф. И. Даниловича.

По рукописи принадлежащей

Н. П. Никифорову.

СЪ ПРЕДИСЛОВІЕМЪ

Сергѣя Бѣлокурова.



202.93

P-89

ИЗ КНИГ
С.П.Григор

РУССКІЯ ЛѢТОПИСИ.

I—III.

писецъ патр. Никифора. — 2) Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго. —
3) Хроника русская (Лѣтописецъ вкратцѣ) проф. И. Даниловича.

По рукописи принадлежащей

Н. П. Никифорову.

СЪ ПРЕДИСЛОВІЕМЪ

Сергѣя Бѣлокурова.

Изъ Чтеній въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и
Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ.

Въ рукописномъ собраніи Николая Порфирьевича Никифора (въ г. Горбатовѣ Нижегородской губерніи), заключающемъ въ себѣ не мало очень хорошихъ и старыхъ списковъ памятниковъ древней русской литературы (до 800 №№), которые собирались настоящимъ владѣльцемъ ихъ по различнымъ городамъ и весямъ нашего обширнаго отечества въ продолженіе четверти вѣка, находится одинъ рукописный сборникъ, по письму относящійся къ концу XV-го вѣка, весьма любопытный по своему составу, и въ числѣ довольно многочисленныхъ статей своихъ имѣющій три лѣтописца, именно: 1) лѣтописецъ патріарха Никифора, 2) такъ называемый лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго, изданный княземъ М. А. Оболенскимъ и 3) Литовскую лѣтопись, извѣстную подъ именемъ Хроника русской, изданной проф. Игн. Даниловичемъ.

I. Лѣтописецъ патр. Никифора представляетъ изъ себя краткія хронологическія показанія — сколько лѣтъ прошло отъ одного событія до другого, сколько лѣтъ жило или царствовало то или другое лицо, и т. п. свѣдѣнія, занимающія въ рукописяхъ обыкновенно нѣсколько листовъ отъ 5—10, а въ печати страницы 4—5. Списки его извѣстны какъ греческіе¹, такъ и русскіе. Послѣдніе восходятъ къ XI вѣку: въ сборникѣ 1073 года уже встрѣчается отрывокъ изъ этого лѣтописца, а въ рукописяхъ позднѣйшихъ лѣтописе-

¹ Новое изданіе de Boor'a, Lipsiae, 1880. См. А. А. Шахматова — „Исходная точка лѣтосчисленія „Повѣсти временныхъ лѣтъ“ стр. 219 (Журналъ)

довольно часто встрѣчается въ кормчихъ, хронографикахъ, лѣтописяхъ и др. ¹, причемъ озаглавивается *лѣтописецъ вскорѣ*, то „лѣтописецъ *вкратцѣ*“ п. Никифора. XIII в. онъ изданъ въ приложеніи къ Лаврентьевскому списку, а по списку XVI в. въ I томѣ Никоновской лѣтописи (въ IX полномъ Собраніи русскихъ лѣтописей). Находящійся въ рукописномъ сборникѣ Н. П. Никифорова лѣтописецъ п. Никифора отличенъ отъ изданнаго русскаго текста, представляя редакцію его, извѣстную только въ этой одной рукописи. Отличіе это состоитъ въ довольно значительныхъ вставкахъ Амартола, изъ коихъ первая встрѣчается и въ другихъ рукописяхъ, но не въ лѣтописцѣ патр. Никифора, а въ началѣ лѣтописныхъ сводовъ, а второй совсѣмъ не находимъ нигде.

Въ ркп. Н. П. Никифорова (л. 204) послѣ общаго заглавія „Временникъ великихъ царствъ, отколе кое царство пошло отъ русскаго княженіе“ имѣется еще другой частный „святаяго патр. Никифора патриарха Константинограда лѣтописецъ“ вслѣдъ за которымъ и начинается лѣтописецъ: „Адама, перваго человѣка, бывъ лѣтъ 230, роди Синоа“... Первое отдѣленіе писца, кончая извѣстіемъ о потопѣ („всѣхъ лѣтъ отъ начала міра до потопу 2242“) — тоже, что въ Лаврентьевской и Никоновской лѣтописяхъ (см. ниже стр. 1); но послѣ этого отдѣленія въ ркп. Н. П. Никифорова въ лѣтописецъ п. Никифора сдѣлана вставка изъ Амартола о раздѣленіи земель между сыновьями Авраама, о столпотвореніи, вставка, которую находимъ въ Лаврентьевской, Ипатской, Софійской, Воскресенской, Никоновской и Троицкой рукописяхъ въ самомъ началѣ этихъ лѣтописныхъ сводовъ.—Послѣ этой вставки въ ркп. Н. П. Никифорова продолжается лѣтописецъ п. Никифора отъ того мѣста, на которомъ она остановилась („роди же Синоа“). Сказавъ о Нахорѣ, рукопись оставляетъ лѣтописца п. Никифора и вмѣсто того дѣлаетъ опять заимствованіе изъ Амартола „Синоа же роди Исаака“.

ными народами разныхъ божествъ, о Фарѣ кумиротворцѣ, Араи и Авраамѣ, „како позна исвати Бога“. — Этой вставкой изъ Амртола лѣтописецъ патр. Никифора въ ркп. Н. П. Никифорова и заканчивается; здѣсь нѣтъ тѣхъ дальнѣйшихъ хронологическихъ датъ, которыя находимъ въ другихъ спискахъ сего лѣтописца (Лаврентьевскую и Никоновскую лѣтописи). Текстъ заимствованъ изъ Амртола въ рукописи сей близокъ къ русскому переводу Амртола, изданному Императорскимъ обществомъ любителей древней письменности, но по мѣстамъ имѣетъ отличія — въ выраженіяхъ построеніи фразъ, но не въ содержаніи (см. по изданію лл. 20об. 23об. и 39об.—40об.; ср. по изданію Муральта стр. 41—46 64—66 въ VI-ой книгѣ Ученыхъ Записокъ Императорской Академіи Наукъ, Спб. 1859—1861 гг.).

Въ виду особой редакціи лѣтописца патр. Никифора, извѣстной пока только въ одной рукописи Н. П. Никифорова, лѣтописецъ сей и издается по сей рукописи ниже на стр. 1—6.

II. Послѣ лѣтописца патр. Никифора тотчасъ же вслѣдъ за нимъ въ ркп. Н. П. Никифорова слѣдуетъ другой лѣтописецъ, издателемъ княземъ М. А. Оболенскимъ названный **лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго** (напечатанъ въ IX-ой книгѣ Временника Императ. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, 1851 г.). Доселѣ былъ извѣстенъ только одинъ списокъ его въ ркп. библіотеки Моск. Гл. Архива М. И. Д., № 902/1468, содержащей хронику Іоанна Малалы и другія статьи (свѣдѣнія о ркп. см. еще въ трудѣ В. М. Истрина „Александрія русскихъ хронографовъ“). Въ рукописи Н. П. Никифорова мы встрѣчаемъ второй списокъ сего лѣтописца съ тѣмъ же заглавіемъ: „лѣтописецъ русскихъ царей“ (л. 211 об.), но списокъ не полный: лѣтописецъ занимаетъ здѣсь только 15 листовъ и прерывается на 6415 г., а въ Архивской рукописи онъ доходитъ до 6722 г. Листы, содержавшіе послѣдующія извѣстія сего лѣтописца, равно какъ и начало слѣдующаго

очень близки другъ къ другу, но по мѣстамъ встрѣчается окончаніяхъ словъ, вставкахъ предлоговъ или мѣстоименныхъ постановкахъ словъ и т. п. — Въ виду интереса, возбуждаемаго, и неизвѣстности другихъ списковъ его онъ ниже на стр. 7—17 по рукописи Н. П. Никифорова.

Лѣтописецъ этотъ по мѣстамъ имѣетъ вставки, отсутствующія во всѣхъ другихъ лѣтописныхъ сводахъ и указываетъ на то, что составитель его пользовался какою-то недошедшею лѣтописью. Я позволю себѣ изложить здѣсь результаты сравненія извѣстій т. н. лѣтописца Переяславля Суздальскаго съ извѣстіями другихъ лѣтописей за тотъ періодъ времени, въ которомъ обнимаетъ сохранившаяся часть лѣтописца въ ркп. Н. П. Никифорова, т. е. по 6415 г.

Начало лѣтописца („сіе колѣно отъ племени Афанасіаеви Норици, сирѣчь словене“...), см. ниже стр. 7, не представляетъ ничего особеннаго въ сравненіи съ другими лѣтописными сводами и не заключаетъ никакихъ вставокъ; то же самое въ Лаврентьевской (стр. 5—7 по 2 изд., Спб. 1872 г.), Никоновской, Тверской и 1-ой Софійской (П. С. Р. Л., т. V, стр. 82—83) лѣтописяхъ.

Извѣстія, напечатанныя ниже на стр. 8, за исключеніемъ (о Кіѣ), всѣ имѣются въ Лаврентьевской (стр. 7—9), Никоновской, Тверской и 1-ой Софійской (т. V, стр. 83) лѣтописяхъ. Въ рассказѣ о проповѣди ап. Андрея, именно о русскихъ, составитель лѣтописца Переяславля Суздальскаго употребляетъ также выраженія, какія мы находимъ въ Лаврентьевской лѣтописи: „прежгутъ арамяно, ... обліются квасомъ усніаномъ“ (въ Никоновской лѣтописи иначе: „перезьгутъ я велъми..., обольются водою с...“). Въ рассказѣ о Кіѣ составитель лѣтописца Переяславля Суздальскаго вставляетъ слова: „миръ сотворшу и честь примъ“ (см. ниже стр. 8, строки 32—33 сверху), каковыхъ

Софійской и Никоновской лѣтописяхъ, а въ Лаврентьевской, Тверской и Воскресенской—въ иныхъ выраженіяхъ.—*Строки 13—14*. Слово „исперва исконни данници и конокормци“—нѣтъ въ Лаврентьевской, Ипатской, Густынской, 1-ой Софійской, Воскресенской, Тверской и Никоновской лѣтописяхъ.—*Стр. 21—28*. Разказа объ Иракліи и о данной ему патриархомъ отсрочкѣ „заговѣти“ на вел. постъ также нѣтъ ни въ одной лѣтописи—Лаврентьевской (стр. 9—11), Ипатской, Густынской, 1-ой Софійской (т. V, стр. 84—85), Воскресенской, Тверской и Никоновской.

Стр. 10, стр. 11—19 св. Разказа о почитаніи славянами родственниковъ своихъ, о „бестудіи латинъ“, ихъ отношеніяхъ „къ женамъ чуждимъ“ и объ одеждѣ ихъ—нѣтъ въ Лаврентьевской (стр. 11—13), Ипатской, Густынской, 1-ой Софійской, Воскресенской, Тверской и Никоновской лѣтописяхъ.—*Стр. 29—30 св.* Разказа объ „игрищахъ“ Радимичей, Вятичей и Сѣверы, объ отношеніяхъ ихъ къ женамъ и дѣвицамъ нѣтъ опять въ тѣхъ же лѣтописяхъ.

Стр. 11, стр. 5 св. Слово „и въ курганы сыпаху“ нѣтъ въ Лаврентьевской, Ипатской (стр. 13—16), 1-ой Софійской (т. V, стр. 85—86) и др. лѣтописяхъ. Точно также нѣтъ въ нихъ и слово: „оходы женъ подмывающе и вкушаютъ“ (*строки 31—32 св.*)

Стр. 12. Извѣстій 6360 и 6366 гг. нѣтъ въ Новгородской Синодальной лѣтописи; въ Никоновской они излагаются иначе и подробнѣе. Какъ здѣсь—въ Тверской, Ипатской, Лаврентьевской, 1-ой Софійской. Запись 6367 г. есть въ Лаврентьевской, Ипатской, 1-ой Софійской, Никоновской, Тверской и 1-ой Псковской лѣтописяхъ. *Строки 33, 34, 37 и стран. 113, стр. 1 св.* Слово „сдѣлаша градъ Ладогу“..., „и пришедъ къ Илмерю и сдѣла градокъ надъ Волховомъ и прозваша и Новъградъ и сѣде ту княжа“—нѣтъ въ Лаврентьевской (стр. 16—19), 1-ой Софійской (т. V, стр. 86—88), Воскресенской, Тверской, Новгородской, Синодальной, 1-ой Псковской

VIII

взя Любечъ и посади мужи свои“ нѣтъ въ 1-ой Софійской (стр. 88—89), Воскресенской, Тверской, Новгородской и 1-ой Псковской и Никоновской лѣтописяхъ; но они есть в Лаврентьевской (стр. 19—22), Ипатской и Густынской

Стр. 14, стр. 6 св. Слова „нынѣ“ въ фразѣ „Олминъ дворъ“ нѣтъ въ Воскресенской, 1-ой Софійской, Новгородской Синодальной, Густынской и Никоновской лѣтописяхъ; есть въ Лаврентьевской и Ипатской.—*Стр. 14* запись 6391 г. въ Новгородской Синодальной лѣтописи прямо запись 6415 г. подъ 6248 г.—*Стр. 17 св.* Запись въ Лаврентьевской (стр. 22—25), Густынской и Ипатской ведена подъ 6392 и 6393 годами; въ Воскресенской (стр. 25) она съ измѣненіями, а въ 1-ой Софійской читается со стариннаго (т. V, стр. 90—91); въ Тверской—очень близка къ старинной. Въ Никоновской подъ 6391 г. только одна строка—*25 св.* Въмѣсто „яко измаили“ въ Лаврентьевской, Ипатской, Софійской, Воскресенской, Тверской и Никоновской читается „половци“.

Стр. 15, стр. 9—12, 29—36 св. Въ Лаврентьевской, 1-ой Софійской, Воскресенской, Тверской и Никоновской лѣтописяхъ нѣтъ словъ: „риторы вы велици, рече царя, како не исцѣлимый недугъ уврачевати душевный? И яви мнѣ словенскихъ рѣчи“;... „и реченое Іоилемъ пророкомъ и глаголющимъ: въ оны дни, рече, излѣю отъ Духа моего на плоть и прорекутъ сынове ваши, и дщери ваши, и юнѣ видѣнія узрять“... „и Давидъ: хвалите Господа вси языци, хвалите его вси людіе. Езекииль“;.... „и рече же папѣ Григорію саніи своемъ къ нимъ“.—*Стр. 25 св.* Въмѣсто „буки“ въ Ипатской, Никоновской и Тверской читается „азбуковь“.

Стр. 16, стр. 14—15 св. Слова „то бо есть Иллири“ въ Лаврентьевской доходитъ апостолъ Павелъ“ есть только въ Лаврентьевской

городской Синодальной лѣтописи приводится подъ 6428 и 6430 годами.

Стр. 17, стр. 6. О словахъ „пре съ поля“ см. ниже примѣчаніе 13-ое на стр. 17.—*Стр. 19—21.* Слово: „а въ кораблѣхъ 40 мужъ и яшася греци по се и просиша мира греци, дабы и въ нихъ существовалъ земли греческія“ нѣтъ въ другихъ лѣтописяхъ (см. ниже прим. 14 на стр. 17). — *Стр. 26 св.* о словахъ „мовь въ бани“ см. ниже прим. 15-ое на 17 стр.

III. Послѣ т. н. лѣтописца Переяславля Суздальскаго въ ркп. Н. П. Никифорова помѣщена далѣе открытая проф. Игн. Даниловичемъ въ 1820-хъ годахъ **Хроника русская**, составленіе котораго относится къ первой половинѣ XV вѣка¹⁾. Она издана была Даниловичемъ въ Виленскомъ Дневникѣ 1823 г. и потомъ въ 1827 г. перепечатана въ Вильнѣ же Ант. Марциновскимъ; но рукопись найденная Даниловичемъ въ библиотекѣ Супрасльскаго монастыря и написанная въ 1520 г. Григоріемъ Ивановичемъ по приказанію князя С. И. Одынцевича, — нынѣ безслѣдно пропала, или по крайней мѣрѣ мѣстонахожденіе ея доселѣ неизвѣстно. Изчезновеніе ея особенно прискорбно потому, что она издана была весьма неудовлетворительно. Находящійся въ ркп. Н. П. Никифорова *второй* списокъ сей лѣтописи, а въ случаѣ окончательной пропажи списка найденнаго проф. Даниловичемъ, — списокъ *единственный* „Хроники русской“, даетъ намъ теперь возможность возстановить правильное чтеніе искаженныхъ мѣстъ въ первомъ изданіи ея.

Недостатокъ изданія этого заключается прежде всего въ замѣнѣ русскаго шрифта, которымъ писана лѣтопись въ рукописи Супрасльскаго монастыря, шрифтомъ польскимъ и затѣмъ въ зна-

¹⁾ И. Даниловичъ къ 1394—1446 годамъ; см. статью его „О литовскихъ лѣтописяхъ“ въ журналѣ М. Н. П. за 1840 г., № 11, стр. 35 по отдѣльному оттиску и *Latopisiec Litwy i kronica Ruska prof. Ign. Danilowicza. W Wilnie*

Стр. 35, стр. 20 св.: biszasia jedynym toropom, i to mnoho, nieimieja wo serdci...

Стр. 36, стр. 14—15 св. I bie kan ot roda jehod jewod jehod perwyj...

— *стр. 18—19 св.* Нѣтъ словъ: „бѣяху пришли комъ“...

— *стр. 20 св.* Нѣтъ словъ: „взидоша гражане на изо“

Стр. 37, стр. 7 св.... predani bysza, izbijeni bysza Kamenciu, i nemohy razbiti steny ich, Ziaslawliu i ziko ko Kremenciu, wideł že Kremenc'...

— *стр. 14 св.*... swoju. Protiwu že recze jemu: wid

— *стр. 16 св.*... na recie na Sołonoj....

— *стр. 18 св.*... stojasza po pobiede III lieta...

— *стр. 20 св.* W lieto 6649...

— *стр. 23 св.* W lieto 6650....

Стр. 38, стр. 1 и 3 св. W lieto 6654.... W lieto

— *стр. 6 св.* W lieto 6761 wojewa kniaz' Aleks horodci. (Въ Софійской и Никоновской лѣтописяхъ по подробнѣе. См. П. С. Р. Л., т. V, стр. 188 и т. X, стр.

W lieto 6766 byst' czisło na wsiu Ruskuju ze Batoryewa. (Въ Софійской подь 6765 и 6767 гг., въ Никоновской подь 6765 г.; въ обѣихъ подробнѣе. См. т. V, стр. 189 и т.

W lieto 6771 prestawisia kniaz' Aleksandr Jarosław X liet wo Wołodimeri. (Въ Софійской подь 6770 г., въ Никоновской подь 6771 г. См. т. V, стр. 191; т. X, стр. 143).

W lieto 6788 Kiril Mitropolit krył cerkow ołow Bohorodicu wo Wołodimeri. (Нѣтъ этого извѣстія за 6788 г. въ Софійской и Никоновской лѣтописяхъ. См. т. V, стр. 157. Есть въ 4-й Новгородской подь 6788 г., т. X, стр. 159).

W lieto 6790 założena byst' Kamena cerkwi na Troskospas i osweszczana byst' w lieto 6798. (Нѣтъ этого извѣстія за 6789—6800 гг. въ 1-й Софійской и Никоновской лѣтописяхъ. См. т. V, стр. 200 и т. X, стр. 159—160. Есть въ 4-й Новгородской подь 6790 г., т. X, стр. 160).

ДОПОЛНЕНИЯ И ПОПРАВКИ.

W lieto 6813 kniaz' Michaiło Twerskuj Jarosławicz i pr
Ordy, i siede na welikom kniażeni, i chodi k Moskwe, i w
Daniłowiczom mir. Toj že zimy pristawisia wo Wołodimeri M
Mitropolit dekabra w XVI. Tohož lieta wyjede kniaz' Micha
Ordy Twersky na welikoje kniażenie. (Въ Софійской подь 68
въ Никоновской подь 6812 и 6813 гг. См. т. V, стр. 204 и
стр. 176).

W lieto 6814 postawlen.... na Suzdal. W lieto 6817. Lieto
po kreszczeni, pojecha...

Стр. 39, стр. 10 св. Brian'ci že powerhosza oružija, ot
tosława bežasza...

— *стр. 15 св.* W lieto 6823...

Стр. 40, стр. 4—5 св. НѢТЬ СЛОВЪ: „ОВЫХЪ ИЗБИ, ОВЫХЪ
ма. Того ж лѣта князь Михаило, собра воя многы“...

Стр. 42, стр. 9 св.... wziasza Tfer i požhosza, a kniaz'
ksandro biežasze wo Pskow.

— *стр. 14—15 св. и стр. 43, стр. 1—2.* Записей 6
6838 гг. нѢТЬ у Даниловича.

Стр. 43, стр. 3—4 св.... po wsej zemli. W lieto 6841
welikuj Ioan Daniłowicz. Tohož lieta....

— *стр. 8 св.* W lieto 6843 ubijen...

— *стр. 14 св.* Iwan Korotopok...

Стр. 44, стр. 12 св. НѢТЬ СЛОВЪ: „вси князи Рускые съ ни“

Стр. 45, стр. 1—4 св. и прим. 98. Эгой записи нѢТЬ
Тверской лѣтописи.

— *стр. 9 св.* Послѣ записи 6852 г. у Даниловича слѣ
щая вставка: W lieto 6854 pristawisia kniahina Semenowaja
stasia wo czernicach, i položena byst' wo cerkwi swiatoho Spas
moskwe. Tohož lieta oženisia kniaz' Weliki Semen u Fedora S
tosławicz Eupraksiju. Toho že lieta kniaz' wielikij Semen otśla
hiniu swoju na Wołok otciu jeja Feodoru. (Запись 6854 г. см.
Никоновской и Воскресенской лѣтописяхъ подь 6853 и 6854 гг.
т. VII, стр. 209—210 и т. X, стр. 216—217. Въ Софійской лѣ

короче. См. т. VII, стр. 210 и т. X, стр. 218. Въ 1 и
скихъ, 1-й Софійской, Авраамки и Тверской лѣтописяхъ

W lieto 6857 kniaz' welikuj Semen Iwanowicz po
Kniazia Fedora Hliebowicza, a s nim Kylyczej (*swoich*
baczew, a Jmin; wytiahasze kniaźej Litowskych, Micha
Semena Swisłockoho, i Jakszju, i priwedeni bysza na Mo
carewym Tatujem. Tohoż lieta pojde Korol Nemes'ky
Nowhorod ratiju, i ne doszed wzia horod Orehow. K
Semen sobra woja mnohi, i pojde boroniti swojeja oto
Setczina, i tu sostihosza jeho kilicz iz Ordy. Kniaz' že w
wozowratisia na Moskwu, slyszati carewo załowanije;
posła boroniti, kniazia Iwana, i kniazia Kostentina R
Iwana Akinfowicz, a s nimi wojewod i woja mnohy.
otjasza Nowhorodci Orehow, a Nemes' pojmasza i p
Moskwu. (См. въ Никоновской лѣтописи подъ 6856 г.
219—220, въ 4-ой Новгородской подъ 6856 и 6857
кресенской подъ 6855 и 6857 гт., въ 1 Софійской
6856 гт.).

Стр. 45, стр. 12—13 св. Послѣ словъ „Корьядову ча
Даниловича слѣдуетъ: Тоіѣ zimy byst' czjudo u hroba sw
mitropolita; žena nekaja dwie lete bez nohu ležaszczе, i bys
(Въ 1 и 4 Новгородскихъ и 1-й Софійской лѣтописяхъ
Воскресенской и Никоновской есть подъ 6859 г.).

W lieto 6860 mitropolit Fehnast bĭlahosłowi wĭady
wĭadyczstwo wo Suzdal', i litorhisia ja welikuj czetwertok
kniaz' welikuj Semen Iwanowicz pojde ratiju k Smolen
Wyszehoroda, tu stretosza posłowe Litowskoho kniazia
miru o Smolen'sku kniazi. Kniaz' že welikuj Semen, i
hirdowy proz'by, posły jeho otpusti so czestiju, a sam poj
i stretosza posły Smolen'skyje s czelom bitijem o liubv
welikuj stoja na Uhri nedeliu, i wozowratisia na Moskw
swoja posła k Smolen'sku. (См. Воскресенскую и Нико
тописи подъ 6859 и 6860 гт., 1-ю Софійскую и 4-ю I

ДОПОЛНЕНІЯ И ПОПРАВКИ.

že zimy pristawisza preswiaszczenyj Fehnast mitropolit, i byst' na Moskwie wo cerkwi swiatuja bohorodici wo predeli. Wiesny pristawisia kniaz' welikij Semen Iwanowicz apriel kniaziw XII liet. Tohož lieta, posle soroczin posle kniazia we Semena, pristawisia kniaz' Andriej Iwanowicz. Tohož lieta pr posłowe iz Carihoroda, Dementiej s druhy i wyneszosza hramo rew i patriarszi; poweleno byst', Aleksieju władyce wo carho na mitropoliu. Tohož lieta, byst' zamatna wo carihorode..... Воскресенскую и Никоновскую лѣтописи за 6860 и 6861 гг.; извѣстія есть также за эти же годы въ 1-й Софійской и 4-й Породской. Извѣстія о смутѣ въ Константинополѣ нѣтъ и въ Тве лѣтописи).

*Стр. *46, стр. 3—4 св.* Послѣ словъ: „не ступися ему женія“ въ рукописи Супрасльскаго монастыря слѣд. вставка: oseni Tahaj prichodi iz Naruczady ratiju tatarskoju na zemliu kiju, i Prejaslawl' požže. Kniaz' Oleh Rezan'skyj, i Wołod Pronskej sobra woja mnoha, i sostihosza jeho, i byst' im siecza i pomože boh Olhu i Wołodimeru, wo male Tahaj utecze. T zimy, pride iz Ordy kniaz' Wasilej Dmitrowicz, a s nim posoł c Arus Majdyj, wynese Jarliky, i welikoje kniaženije kniaziu Dm Kostentinowiczju. On že stupisia kniaziu Dmitreju Kostentinow wzia w neho siłu w Nowuhorodu, na brata swojeho na Kr Borisa, a w Suzdali sbra woi mnohi, i pojde k Nowhorodu, i Borežca, i tu striete brat jeho solobyczijem, on že siade w No horode, a Borisu dast' Horodec'. Toj že zimy pristawisia Ol Episkop Suzdalskyj. (См. Никоновскую, Воскресенскую, 1-ю Сскую и 4-ю Новгородскую лѣтописи подь 6873 годомъ. Первыя лѣтописи ближе).

W lieto 6874 byst' mor silen u Moskwie na liudi. Toi že oženisia kniaz' welikyj Dmitrej Moskovskyj, u welikoho kn Dmitreja Kostentinowicza Jewdokieju. (См. тамъ же подь 6874

W lieto 6876 kniaz' welikyj Dmitrej Iwanowicz posła rat kniazia Michajła Tferskoho.....

menija mnoha, i mhlá welika, za dwa sazani newidit
сенскую, Никоновскую, 4-ую Новгородскую и 1-ую
писи подъ 6879 г.).

W lieto 6880 wyjde izo Ordy kniaz' welikyj I
wicz, i posła rat na Rezan'skoho kniazia Olha, kn
Wołyn'skoho, i s nim sílu mnohu. Kniaz' že Olh sobr
pojde protiwu jemu; i pomoze boh welikomu kniaz
Oleh w beža w male Družine, i tohda siade na Kn
skom Wołodimer Pron'skyj. Toj že zimy Kniaziu D
wicz rodisia syn kniaz' Wasilej dekabria I. Toj že
kniaz' Wołodimer w Olhirda. (См. Никоновскую
6880 г.; 1-ую Софійскую, Воскресенскую и 4-ую Но
тописи подъ 6879 г.).

W lieto 6881 kniaz' Oleh Rezan'sky.....

Стр. 47, стр. 6 св. Тоіъ зimy kniaz' Michailo.

— *стр. 11 св.* Послѣ слова „изгономъ“ вставк
Michailo Kniaz' wzia Torzok.

— *стр. 15 св.* Въ спискѣ Даниловича послѣ сло
ный“ слѣдуетъ: W lieto 6883 rodisia kniaziu welik
Iwanowicziu syn kniazia Jurja wo Perejaslawli, i k
men Serhej. Toho že lieta kniaz' welikyj Dmitrej Iw
woi mnohi, i pojde ratiju k Tferi, a s nim test' jeho,
Dmitrej Kostentinowicz, i brat jeho, i wsi kniazi rusky
Aleksandrowicz; i priszed ostopisza Tfer, a kniaz' Mic
w horod, i stojał kniaz' welikyj w horoda Tferi V
pridely Tferskyj i powojewasza, kniaz' že Michailo
znemoženije hrada i liudi, i množestwo wo połony w
łajet władyku swojeho Epifanija, i bojar swoich, mol
I kniaz' welikyj Dmitrej Iwanowicz newoschoti wid
hrad, jemlet mir hlubok i so kniazem Michailom Alek
Tferskym. (См. Никоновскую и Воскресенскую подъ 68
4-ую Новгородскую и 1-ую Софійскую лѣтописи подъ 6

W lieto 6884 posła kniaz' welikyj Dmitrej Iwan

Въ Воскресенской, 4-й Новгородской и 1-й Софійской есть то.
о митр. Киприанѣ).

W lieto 6885 pristawisia Aleksej Mitropolit, Fewr XII. To
lieta umre kniaz' weliky Litowskuj Olhird, i siade po nem syn
menszi Jahajło. (Въ Никоновской подь 6885 и 6886 гг.; въ Вос
сенской, 4-й Новгородской и 1-й Софійской подь 6885 г.

W lieto 6886 posła Mamaj Bahczicz rat'...

Стр. 48, стр. 9 св. „А градъ поверже“ нѣтъ въ спискѣ Да
ловича.

— *стр. 10 св. Ibid.:* a wołosti pojmasza, i liudej...

— *стр. 11 св.* Послѣ словъ „възвратишся“ въ спискѣ Да
ловича читается: W lieto 6887 pojde na Mitropoliu Michaiło Ihur
w carhrad namesnik Mitropoliczi. Tohoz lieta chodi kniaz' Woł
mer Andrejewicz na Litwu, i ko Starodubu, a s nim Andrej Poł
Tohož lieta pojde wo carhrad swiaszczenyj Episkup Deonisi Suz
skuj w sudech Wolhoju ko Saraju. (См. Никоновскую и Воскре
скую лѣтописи подь 6887 г. Въ 1-й Софійской и 4-й Новгород
только о походѣ въ Литву и очень кратко).

W lieto 6888 bezbožnyj car Mamaj sobra woja mnoha...

Стр. 50, прим. 17. Дополнительные вставки списка Данилови
всѣ есть въ Никоновской за 6888, 6890, 6891, 6893, 6894 и 6897
въ Воскресенской за 6888—6890, 6893, 6894 и 6897 гг.; не в
но большая всетаки часть извѣстій есть въ 1-й Софійской и 4-й Новгор
ской лѣтописяхъ. О приходѣ на Русь Тохтамыша во всѣхъ лѣто
сяхъ особое сказаніе.

Стр. 51, прим. 19. Вставки списка Даниловича см. въ И
коновской, Воскресенской и Софійской лѣтописяхъ подь 6895
6897 гг.

— *прим. 22.* См. тамъ же подь 6897—6899 гг.

— *прим. 23.* См. тамъ же подь 6900—6901 гг.

Стр. 52, прим. 24. Вставки см. въ Никоновской и 1-й Соф
ской подь 6901 г.

Стр. 54, прим. 32. Запись 6904 г. см. въ 4-й Новгородск
1-й Софійской и Воскресенской лѣтописяхъ.

Стр. 55—56. Записи 6907—6912 гг. см. подь 6906—6912

нѣтъ его подь 6918—6920 гг.). Второго же извѣстія одной изъ нихъ и 4 Новгородской подь 6918—6920 гг.

Стр. 63, прим. 63. Вставку см. въ Никоновской, 4 Новгородской и 1-й Софійской лѣтописяхъ подь 6918—6920 гг.

— *прим. 66.* О поставленіи еп. Амвросія см. въ 1-й Софійской (VIII, стр. 90) и 1 Софійской (V, стр. 261, въ вариантахъ) лѣтописяхъ подь 6926 г.

Стр. 66—67. Вставку изданія Даниловича за 6924—6925 гг. въ Никоновской, Воскресенской, 4 Новгородской и 1-ой Софійской лѣтописяхъ. Первые 2 строчки записи о поставленіи еп. Ростовскимъ Діонисіемъ (въ Никоновской, Софійской (т. V, стр. 261) и Тверской лѣтописяхъ стр. 488); въ Никоновской, 4 Новгородской и Авраамки лѣтописяхъ нѣтъ. Запись о взятіи города Кременца см. въ 1-й Софійской, Воскресенской, Никоновской и 4-й Новгородской лѣтописяхъ. Число воиновъ въ нихъ вм. 9 человекъ читается 500 (стр. 5 св.). Объ усуровленіи города см. въ 4-й Новгородской, 1-й Софійской и Авраамки лѣтописяхъ. Въ Никоновской—очень кратко, а въ Воскресенской софійской лѣтописяхъ нѣтъ.—Записей 6927—6928 гг. нѣтъ въ лѣтописяхъ: 1-й Софійской, Никоновской, Воскресенской, 4-й Новгородской, Тверской и Авраамки лѣтописяхъ.

Стр. 68, прим. 79. Изъ вставки ни въ одной лѣтописи о смерти Михаила Ѳеодоровича въ чернцахъ, о побѣдѣ въ 6933 г., и распоряженіяхъ его по поводу мора нѣтъ. Остальное см. въ 1 и 4 Новгородскихъ, Никоновской, Воскресенской, 1-й Софійской и Авраамки лѣтописяхъ подь 6932—6933 гг.

Стр. 75, строки 23—37. Извѣстій этихъ 6940—6947 гг. нѣтъ въ Софійской, Воскресенской, 1 и 4 Новгородскихъ, Тверской, Авраамки и Никоновской (за 6938—6947 гг. ч. V, стр. 9 св.) лѣтописяхъ.

Стр. 76, стр. 1 св. Запись эта есть въ 1-й Софійской, Воскресенской, Никоновской, Тверской и Авраамки лѣтописяхъ. Въ 1 и 4 Новгородскихъ лѣтописяхъ нѣтъ.

Стр. 76, стр. 2—37 св. и стр. 77, стр. 7 св. Изъ вставки нѣтъ въ 1 и 4 Новгородскихъ, Тверской, Воскресенской, Никоновской, Софійской, Авраамки лѣтописяхъ.

ДОПОЛНЕНИЯ И ПОПРАВКИ.

Стр. 77, стр. 8—14 св. Записи этой 6951 г. совсѣмъ въ Воскресенской, 1 и 4 Новгородскихъ и Авраамки лѣто въ 1-й Софійской и Тверской находится только краткое упо на $\frac{1}{3}$ — $\frac{1}{2}$ строчки („зима бысть зла, а сѣно дорого“); ост ничего нѣтъ. Въ Никоновской нѣсколько подробнѣе, но всета раздо короче, чѣмъ здѣсь, и о Смоленскѣ ни слова (подъ 69 ч. V, стр. 158).

— *стр. 15—21 св.* Извѣстій этого года 6952 нѣтъ въ 1 фійской, Воскресенской и Тверской лѣтописяхъ; въ 1 и 4 Но скихъ, Никоновской и Авраамки лѣтописяхъ есть первое и (о походѣ на Новгородъ), но второго также нѣтъ.

— *стр. 22—33 св.* Запись эта 6953 г. въ гораздо болѣе кр видѣ читается въ 1 и 4 Новгородскихъ, 1-й Софійской, Воск ской и Авраамки лѣтописяхъ; въ Тверской ея совсѣмъ нѣтъ. В коновской подробнѣе, чѣмъ здѣсь (ч. V, стр. 194—196).

— *стр. 34—36 св.* Извѣстія этого о смерти еп. Симеона въ лѣтописяхъ 1 Софійской, Воскресенской, Никоновской, 1 и 4 городскихъ, Тверской и Авраамки.

Стр. 78, стр. 1—9 св. Записи эти есть въ 1 Софійской кресенской, 1 и 4 Новгородскихъ, Тверской и Авраамки лѣтоп

— *стр. 10—11 св.* См. въ 1 Софійской и Воскресенской писяхъ; въ 1 и 4 Новгородскихъ, Тверской и Авраамки лѣтоп нѣтъ.

— *стр. 12—18 св.* См. 1 Софійскую, Воскресенскую, Новгородскія, Тверскую и Авраамки лѣтописи.

О П Е Ч А Т К И.

| <i>Стран.</i> | <i>Строки сверху.</i> | <i>Напечатано.</i> | <i>Слѣдуетъ чита</i> |
|---------------|-----------------------|--------------------|----------------------|
| 9 | 8 | Мряжа | Мря жа |
| *19 | 19 | нагзѣ | на Гзѣ |
| 29 | 4 | ниж | ниж |

ОГЛАВЛЕНІЕ.

I. Предисловіе:

- а) Лѣтописецъ патр. Никифора.....
- б) Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго.....
- в) Хроника русская (Лѣтописецъ вкратцѣ).....
- г) Описаніе ркп. Н. П. Никифорова.....
- д) О приемахъ изданія.....

II. Лѣтописецъ патріарха Никифора.....

III. Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго.....

IV. Хроника русская (Лѣтописецъ вкратцѣ).....

V. Дополненія и поправки.....

VI. Фототипич. таблица со снимками двухъ листовъ

Н. П. Никифорова.

ВЕННИКЪ ТНКИЧЪ ТЪЖАКЪ
 рѣвопшло, нрѣконкнаженіе:
 наагошцанашиго, никифора пѣтри
 руаконьсплупинагра лѣпопнсе
 ѡвѣкорть: Адамъ, ахакъ, бивъ
 ѡ сл. родненфа. и живелъ. ѡ до
 малелѣна. вкѣпесѣлѣпожи.
 ѡ в ѡ. и бивълѣ. с. е. родненоса.
 и живелъ. ѡ ѡ. вкоупеживелъ. ѡ в ѡ
 носѣбывълѣ. р. ѡ. родниканнанижи
 ве. ѡ и. до н. гон. е. голѣпа, мафѣ
 алова. и вкѣпесѣлѣжи. ѡ е. ка ѡ ѡ
 нанъбывъ. р. ѡ. и родималелѣна.
 и живелъ. ѡ и. до н. лѣпа. ламѣва.
 иже. ѡ и. малелѣнаъбывълѣ.
 ѡ е. и роднаса. и живелъ. ѡ и л.
 и живѣдо. м. и семнаѣногкы. бивъ
 и живелъ. ѡ ѡ. е. и арѣбывълѣ.
 ѡ в ѡ. родненоса. и живелъ. ѡ до.
 ѡ е. лѣпожа. вкоупѣживелъ. ѡ ѡ
 и в. енобывълѣ. р. ѡ. е. родима
 поусалау. и живелъѡѡ. е. и прѣста
 ѡ бивълѣ. лѣ. ламѣрово. вѣкоупѣ

л. 204-й.

нашлили по
 ньскоу ювѣ роу
 рѣсилѣтъ вѣс
 сѣ. вноѣтѣ горо
 лыньгаеміи ѡ
 дѣ. маоуспѣ
 лѣтаоуеуако
 сви. ѡ ѡрѣпа
 тогожелѣта
 митрополига
 ѡ. женисако
 амистрѣвой.
 вповоу. кна
 тогожелѣта. п
 гирѣоивли
 вѣлѣ. р. ѡ. в.
 горѡ кнаѣѡ
 полоцьскы.
 бивѣрѣтѣмир
 ктамышѣмѣ
 шавлипоу.
 тогожелѣта. с
 имѣ. мѣкы.
 дѣгорѣисоу

л.

Снимки ркп. II. II. Никифорова.

1970 Н.

